



DOCUMENTATION - DOKUMENTATION - DOCUMENTACIÓN

**FILTRE PRODUIT  
FLUID FILTER  
MATERIALFILTER  
FILTRO PRODUCTO**

**1" : # 106 262 0401 - 106 262 1401**

**1"1/2 : # 106 263 0401 - 106 263 1401**

Notice / Manual / Bedienungsanleitung / Libro : 574.225.110 - 1205

Date / Datum / Fecha : 09/05/12

Annule / Supersede / Ersetzt / Anula : 28/02/07

Modif. / Änderung : Mise à jour / Update / Aktualisierung / Actualización

**NOTICE ORIGINALE / TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL  
/ ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG  
/ TRADUCCIÓN DEL LIBRO ORIGINAL**

**IMPORTANT : Lire attentivement tous les documents avant le stockage, l'installation ou la mise en service du matériel concerné (à usage strictement professionnel).**

**Before assembly and start-up, please read and clearly understand all the documents relating to this equipment (professional use only).**

**WICHTIGER HINWEIS : Vor Lagerung, Installation oder Inbetriebnahme des Geräts bitte sämtliche Dokumente sorgfältig lesen (Einsatz nur von geschulten Personal).**

**IMPORTANTE : Lea con atención todos los documentos antes de almacenar, instalar o poner en marcha el equipo (uso exclusivamente profesional).**

PHOTOS ET ILLUSTRATIONS NON CONTRACTUELLES. MATÉRIELS SUJETS A MODIFICATION(S) SANS PREAVIS.

THE PICTURES AND DRAWINGS ARE NON CONTRACTUAL. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.

ALLE IN DIESEM DOKUMENT ENTHALTENEN SCHRIFTLICHEN ANGABEN UND ABBILDUNGEN STELLEN DIE NEUESTEN

PRODUKTINFORMATIONEN DAR. WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT VOR, JEDERZEIT OHNE VORANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN.

LAS FOTOGRAFÍAS E ILUSTRACIONES NO SON VINCULANTES. LOS MATERIALES ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

**KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad

93 245 - STAINS CEDEX – France

☎ : 33 (0)1 49 40 25 25      Fax : 33 (0)1 48 26 07 16

**www.kremlin-rexson.com**

# 1. VUE ECLATEE - EXPLODED VIEW - SPRENGZEICHNUNG - VISTA DETALLADA

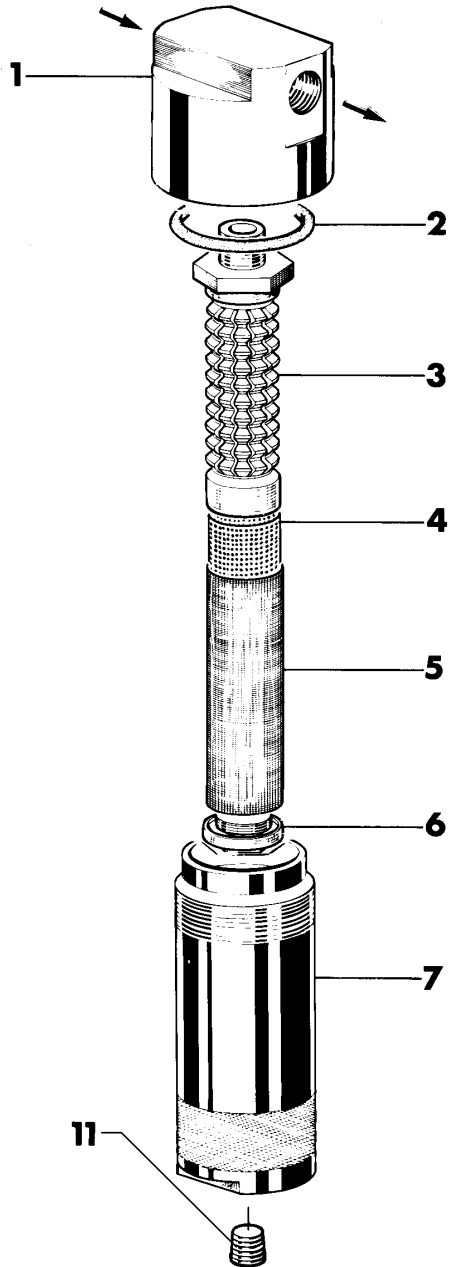
106 262 0401 - 106 263 0401 :

Modèle sans vanne de purge

*Model without purge valve*

*Modell ohne Entleerungshahn*

*Tipo sin válvula de purga*



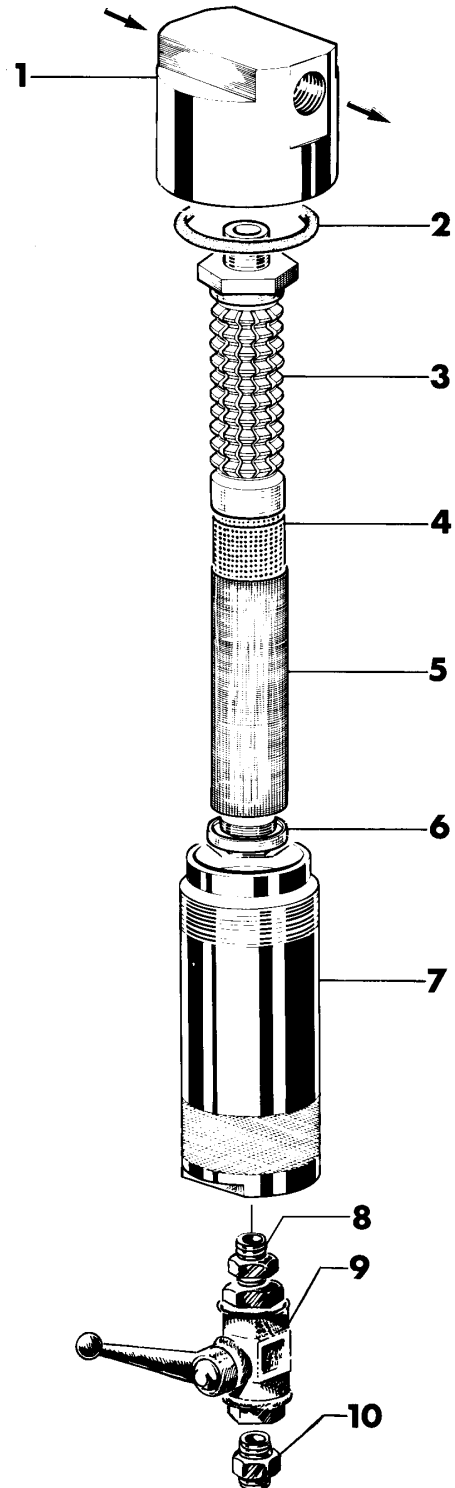
106 262 1401 - 106 263 1401:

Modèle avec vanne de purge

*Model with purge valve*

*Modell mit Entleerungshahn*

*Tipo con válvula de purga*



## 2. ENCOMBREMENT - OVERALL DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES

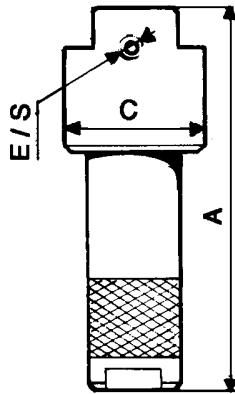
**106 262 0401 - 106 263 0401 :**

**Modèle sans vanne de purge**

*Model without purge valve*

*Modell ohne Entleerungshahn*

*Tipo sin válvula de purga*



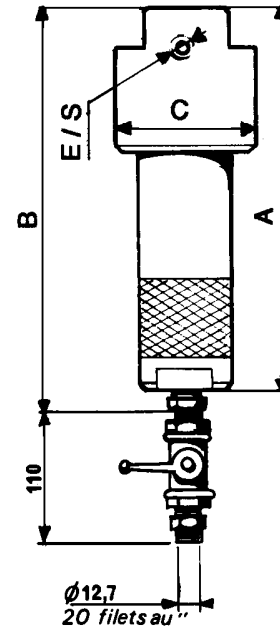
**106 262 1401 - 106 263 1401 :**

**Modèle avec vanne de purge**

*Model with purge valve*

*Modell mit Entleerungshahn*

*Tipo con válvula de purga*



#	106 262 0401 - 106 262 1401	106 263 0401 - 106 263 1401
E/S	1"	1"1/2
A	315 mm / 12,4 in.	325 mm / 12,8 in.
B	330 mm / 12,99 in.	340 mm / 13,39 in.
C	Ø 130 mm / 5,12 in.	Ø 140 mm / 5,51 in.

### 3. NOMENCLATURE - PARTS' LIST - TEILLISTE - NOMENCLATURA

<b>FILTRE / FILTER / FILTRO</b>	<b># 106 262 0401 / 106 262 1401 106 263 0401 / 106 263 1401</b>
---------------------------------	--

<b>PIECES COMMUNES - COMMON PARTS - GLEICHE TEILE - PARTES COMUNES</b>						
<b>Ind</b>	<b>#</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Denominación</b>	<b>Qté</b>
2	80 045	Joint FPM	FPM Seal	FPM-Dichtung	Junta FPM	1
3	601 016	Support de filtre	Filter bracket	Halterung für Filter	Soporte de filtro	1
* 4	601 015	Cartouche filtrante	Filtering cartridge	Siebende Packung	Cartucho filtrante	1
* 5	601 009	Tamis	Screen	Sieb	Tamiz	1
6	601 006	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1
7	601 282	Corps	Body	Körper	Cuerpo	1

<b># 106 262 0401</b>						
<b>PIECES SPECIFIQUES - SPECIFIC PARTS - SPEZIFISCHE TEILE - PARTES ESPECÍFICAS</b>						
<b>Ind</b>	<b>#</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Denominación</b>	<b>Qté</b>
1	601 281	Chapeau	Cover	Oberteil	Tapa	1
11	906 333 102	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1

<b># 106 262 1401</b>						
<b>PIECES SPECIFIQUES - SPECIFIC PARTS - SPEZIFISCHE TEILE - PARTES ESPECÍFICAS</b>						
<b>Ind</b>	<b>#</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Denominación</b>	<b>Qté</b>
1	601 281	Chapeau	Cover	Oberteil	Tapa	1
8	551 218	Raccord, MM 1/4"G	Fitting, MM 1/4"G	Anschluß, AG/AG 1/4"G	Racor, MM 1/4"G	1
9	601 046	Vanne de purge	Purge valve	Entleerungshahn	Válvula de purga	1
10	550 542	Raccord, MM 1/4G-1/2JIC	Fitting, MM 1/4G-1/2JIC	Anschluß, AG/AG 1/4G-1/2JIC	Racor, MM 1/4G-1/2JIC	1

<b># 106 263 0401</b>						
<b>PIECES SPECIFIQUES - SPECIFIC PARTS - SPEZIFISCHE TEILE - PARTES ESPECÍFICAS</b>						
<b>Ind</b>	<b>#</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Denominación</b>	<b>Qté</b>
1	601 283	Chapeau	Cover	Oberteil	Tapa	1
11	906 333 102	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1

<b># 106 263 1401</b>						
<b>PIECES SPECIFIQUES - SPECIFIC PARTS - SPEZIFISCHE TEILE - PARTES ESPECÍFICAS</b>						
<b>Ind</b>	<b>#</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Denominación</b>	<b>Qté</b>
1	601 283	Chapeau	Cover	Oberteil	Tapa	1
8	551 218	Raccord, MM 1/4"G	Fitting, MM 1/4"G	Anschluß, AG/AG 1/4"G	Racor, MM 1/4"G	1
9	601 046	Vanne de purge	Purge valve	Entleerungshahn	Válvula de purga	1
10	550 542	Raccord, MM 1/4G-1/2JIC	Fitting, MM 1/4G-1/2JIC	Anschluß, AG/AG 1/4G-1/2JIC	Racor, MM 1/4G-1/2JIC	1

**OPTIONS - ON REQUEST - OPTION - OPCIÓN****Tamis - Screen - Sieb - Tamiz**

#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
601 013	25 mailles	25 meshes	25 Maschen	25 mallas
601 014	40 mailles	40 meshes	40 Maschen	40 mallas
601 012	50 mailles	50 meshes	50 Maschen	50 mallas
601 009	100 mailles	100 meshes	100 Maschen	100 mallas
601 008	160 mailles	160 meshes	160 Maschen	160 mallas

- \* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock
- \* Preceding the index number denotes a suggested spare part.
- \* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.
- \* Piezas de mantenimiento preventivas a tener en stock.

Nota : pression maximale d'utilisation : 400 bar

*Nota : maximum working pressure : 400 bar / 5800 psi*

*Anmerkung : maximaler Arbeitsdruck : 400 bar*

*Nota : presión máxima de trabajo : 400 bar*